



## FIESTA PATRONAL

- Diciembre 04:** 5:00p.m. Inicio de la Novena a la Santísima Virgen de Guadalupe. Rosario y Santa Misa. Durante la semana las Misas serán a las 7:00p.m. Sábado la Misa será a las 6:00p.m., y el Domingo 11 será a las 5:00p.m.
- Diciembre 08:** 6:00p.m. Rosario Viviente a la Virgen.  
7:00p.m. Santa Misa y Novena Inmaculada Concepción de María.
- Diciembre 09:** 7:00p.m. Santa Misa y Novena St. Juan Diego.
- Diciembre 10:** (Sábado) 6:00p.m. Santa Misa & Novena
- Diciembre 11:** (Domingo)  
5:00p.m. Santa Misa & Novena.  
6:00p.m. Vigilia y Serenata a la Virgen de Guadalupe, hasta las 9:00p.m.
- Diciembre 12:** (Lunes) Confesiones de 10:00a.m.-12:00p.m. y de 2:00p.m.-5:00p.m.  
7:00p.m. Solemne Santa Misa  
amenizarán los Mariachis;  
Después Chocolate con Panetones.
- Diciembre 14:** 7:00p.m. Confesiones para toda la Parroquia.
- Diciembre 16:** Inicia la Novena al Niño Jesús todos los Días hasta el 24 con la Santa Misa a las 7:00p.m.
- Diciembre 17:** (Sábado) 6:00p.m. .
- Domingo 18:** 5:00p.m en Inglés.
- Diciembre 24:** VIGILIA DE LA NATIVIDAD DEL NIÑO JESUS.  
Horario de Misas 6:00p.m. & 11:00p.m.
- Diciembre 25:** NATIVIDAD DEL NIÑO JESUS  
Horario de Misas: 8:00a.m., 10:00a.m. 12:00p.m., 5:00p.m. en Inglés.
- Diciembre 31:** 6:00p.m. Santa Misa
- Enero 01-2017:** SOLEMNIDAD DE LA VIRGEN MARIA, MADRE DE DIOS.  
Horario de Misas: 8:00a.m., 10:00a.m, 12:00p.m., 5:00p.m. en Inglés.



## PATRONAL FEAST IN HONOR OF OUR LADY OF GUADALUPE

- December 4:** 5:00p.m. The Novena begin for Our Lady of Guadalupe. Rosario & Mass. During the weekdays at 7:00p.m., Saturday Mass at 6:00p.m., and Sunday December 11 at 5:00p.m.
- December 08:** 6:00p.m. Living Rosary to Our Lady of Guadalupe.  
7:00p.m. Mass and Novena The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary.
- December 09:** 7:00p.m. Mass & Novena St. Juan Diego
- December 10:** (Saturday) 6:00p.m. Mass and Novena
- December 11:** (Domingo) 5:00p.m. Mass and Novena.  
6:00p.m. Vigil and Serenata at Our Lady of Guadalupe, until 9:00p.m.
- December 12:** (Monday) Confession from 10:00a.m.-12:00p.m. and 2:00p.m.-5:00p.m.  
7:00 p.m. Solemn Mass. After Mass will be the Mariachis; then Chocolate and Panetones.
- December 14:** 7:00p.m. Confession for all Parishioners.
- December 16:** 7:00p.m. The Christmas Novena beginning every day at 7:00p.m. with Mass, until December 24.
- December 17:** (Saturday) 6:00p.m. Christmas Novena.
- December 18:** (Sunday) 5:00p.m. in Inglés
- December 24:** VIGIL OF THE NATIVITY OF THE LORD.  
Masses 6:00p.m. & 11:00p.m.
- December 25:** THE NATIVITY OF THE LORD  
Masses 8:00p.m. 10:00a.m., 12:00p.m. Spanish, 7:00p.m. English.
- December 31:** Mass 6:00p.m.
- January 01-2017:** SOLEMNITY OF MARY THE HOLY MOTHER OF GOD.  
Masses: 8:00a.m. 10:00a.m., 12:00p.m., Spanish. 5:00p.m. English